

KESTER

AÑO 21 / N° 74 / KISLEV 5781 / VERANO 2020



Felices Vacaciones

PUNTA DEL ESTE + AMENITIES PREMIUM + BENEFICIOS FISCALES

more⁺
altius
ATLÁNTICO

Un proyecto de **altius**
GROUP

ÚNICO PROYECTO DE PUNTA DEL ESTE CON LOS BENEFICIOS DE LA LEY DE VIVIENDA PROMOVIDA.

El proyecto se encuentra amparado por la ley de vivienda promovida (Ley 18.795) por lo que cuenta con:

- Exoneración del IVA.
- Exoneración del ITP (2% sobre el valor de catastro).
- Exoneración de IRAE/IRPF a las rentas generadas de los alquileres por 10 años.
- Exoneración del Impuesto al Patrimonio por 10 años.

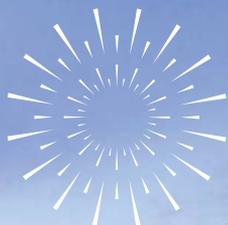
 Av. Roosevelt - Parada 22

Solo **More Atlántico**
te ofrece tanto ▲

more.com.uy / info@more.com.uy

 (+598) 96 42 42 35

 **0800 8911**



ATLÁNTICO

PUNTA DEL ESTE

SHOPPING - APARTAMENTOS - OFICINAS - HOTEL



CENTRAL & SOUTH
AMERICA
PROPERTY
AWARDS
DEVELOPMENT



BEST MIXED USE
DEVELOPMENT
URUGUAY

Atlántico Punta del Este
by Altius - Gómez Platero

2020-2021



MONOAMBIENTES, 1, 2 Y
3 DORMITORIOS LOCK-OFF

APARTAMENTOS DESDE
USD 95.000

FINANCIACIÓN PROPIA
CUOTAS DESDE **USD 1.000**

Promo válida hasta el **15/12/2020**





KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay. Pereyra de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay. Tel.: (+598) 26286770

E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Editor: Daniel Laizerovitz

Foto de tapa: Daniel Laizerovitz

Se imprime en MERALIR S.A.

D.L.: Nº 369.704, Guayabo 1672

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número. Si sabe de alguien que quiera conocer la revista Késher y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al

Tel.: 26286770 o al celular: 096105050

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.

destaque

- | | |
|-----------|--|
| 6 | EDITORIAL
NO HACE FALTA BAILAR SOLO
-Rabino Eliezer Shemtov |
| 8 | CARTA DEL REBE
¿CUÁNTO HAY QUE DAR PARA
TZEDAKÁ? |
| 10 | EL IMPACTO JUDÍO EN LA CULTURA
GRIEGA Y OCCIDENTAL
-Yehuda Shurpin |
| 14 | LA LUMINOSIDAD DEL SER
-Yanki Tauber |
| 16 | HEMOS PASADO POR DEMASIADO,
SIMPLEMENTE PARA VOLVER A DONDE
ESTÁBAMOS
-Rabino Jonathan Sacks, Z"l |
| 24 | UNA TERAPEUTA DEL DOLOR ENFRENTA
EL DUELO SEIS COSAS QUE SE PUEDEN
HACER ACERCA DEL CORONAVIRUS
-Mendy Kaminker |
| 28 | LA MARAVILLA QUE ES LA MUJER
-Yanki Tauber |
| 30 | ¿POR QUÉ NO USO TEFILÍN?
-Ahuva Gamliel |



La vida es una combinación de luces y sombras.

Un mismo escenario puede tener connotaciones diferentes, hasta opuestas.

En la tapa ¿vemos el amanecer o la puesta del sol?

¿Ves nubes que tapan el sol o nubes que llenan el cielo con una obra de arte?

Las vacaciones ¿son tiempo de ocio o de reparación?

Esperamos que aproveche las vacaciones para disfrutar este número de Késher.



Un proyecto de **allius**
GROUP



bilu

BIARRITZ

EXCLUSIVIDAD y SOFISTICACIÓN EN PUNTA CARRETAS
Apartamentos de 2, 3 y 4 dormitorios.

bilu.com.uy

info@bilu.com.uy

☎ 0800 8911

No hace falta bailar solo

► Por **Rabino Eliezer Shemtov**
Director General de Jabad Uruguay

Seguimos viviendo historia. Nunca hubo tanta incertidumbre ni —paradójicamente— tanta oportunidad.

Meses antes de *Rosh Hashaná* empezamos a planificar. ¿Dónde realizaremos los servicios de *Rosh Hashaná* y *Iom Kipur*, sin exponer a la gente a los riesgos de Covid-19? Pocos días antes de *Rosh Hashaná* decidimos aprovechar el terreno de Jabad en Ellauri y Guayaquí para realizar los servicios bajo techo y al aire libre. Pudimos cumplir al pie de la letra con las exigencias tanto de la ley Divina como de la terrenal. Además se organizó el toque de *Shofar* en muchas plazas de Montevideo. Más de mil personas (!) escucharon el *Shofar* en los eventos de *Rosh Hashaná* que organizó Jabad este año. *Iom Kipur* superó todas las expectativas como también *Sucot* y en especial por la reintroducción de la *Sucá-Móvil* que visitó muchas plazas en Montevideo en un horario preanunciado para que todos pudieran cumplir con las *Mitzvot* de las Cuatro Especies y la *Sucá*.

Otra novedad de este año de pandemia fue la realización de los servicios de *Rosh Hashaná* y *Iom Kipur* en Punta del Este. Respetando los protocolos, pudimos ofrecer la oportunidad a quien así lo deseaba de participar de los servicios. También se realizó el toque de *Shofar* en la Plaza de la Bandera ante un público muy nutrido y agradecido. Desde entonces hay *Minián* cada viernes de

noche y cada sábado de mañana.

Nos consta que otras comunidades también supieron transformar las amenazas de la pandemia en desafíos y oportunidades logrando más de lo que hubiesen logrado en tiempos “normales”.

Es todo una cuestión de perspectiva.

Después de *Simjat Torá* llamé a un amigo para ver cómo le fue, ya que pasó las fiestas encerrado en su casa, sin poder salir. “Fue muy difícil,” me dijo. “Es difícil bailar solo”.

“¿Por qué tuvo que bailar solo?” pregunté.

“¿Con quién iba a bailar?”

“¡Con usted mismo!”

Muchos nos estamos replanteando nuestros valores y prioridades. Las definiciones de “real” y “virtual” no son las mismas que antes. La gran incógnita es: cuando termine este desafío, ¿saldremos mejores?

Depende de cada uno de nosotros. Si logramos una mayor claridad en cuanto a lo que es permanente y duradero y lo que es nada más que circunstancial y pasajero, sin duda estaremos más sanos, felices y mejores personas.

¿Por qué a mi amigo le pareció que estaba bailando solo en *Simjat Torá* y le costó bailar “consigo mismo”?

Quizás porque no entendió bien la dinámica del baile de *Simjat Torá*.

Suele suceder que uno va a bailar para alegrarse y divertirse —léase: distraerse— y no porque ya está alegre y quiere expresar esa alegría.

La alegría expresada por el baile de *Simjat Torá* —y los bailes jasídicos en general— fluye en la dirección opuesta, de adentro hacia afuera. Cuando uno se concientiza de lo afortunado que es —por la razón que sea— no necesita a nadie para ponerse a bailar. ¿Qué pasa si viene *Simjat Torá* y uno no está consciente de lo que representa y lo afortunado que es al punto de estallar en baile? Tiene que “bailar consigo mismo”; tiene que conectar su consciente con su inconsciente hasta el punto que entren en sintonía y estalle en baile.

El padre del Rebe, Rabí Levi Itzjak Schneerson, *zéjer tzadik librajá*, fue exiliado por los rusos a la profundidad de Kazajstán como castigo por su trabajo en pos del judaísmo en la Unión Soviética. Ni podemos imaginarnos la soledad de ese gran sabio aislado de su comunidad y de una vida judía plena. Lo único que tenía además de la compañía de su esposa, Rebetzín Jana, quien con gran sacrificio lo acompañó en ese lugar desierto, fueron unos libros de *Torá*, *Zohar* y *Tania* que ella le llevó. No tenía ni pluma ni tinta para escribir. No podemos ni imaginar su sufrimiento, siendo un escritor prolífico, al no poder expresar el flujo constante de ideas. Su esposa aprendió a confeccionar tinta de hierbas, flores y frutas autóctonas y con eso pudo expresar sus ideas en forma muy críptica en los márgenes de los libros, ya que el papel escaseaba. Cuando llegó la noche de *Simjat Torá* Rabí Leví Itzjak pasó toda la noche bailando con dichos libros con una alegría que daba de entender que se encontraba en otro mundo.

Es una característica muy presente en el jasidismo.

Mi tío abuelo, Rabino Mendel Futerfas, A"H, disfrutó del “hospedaje” en Siberia durante varios años como consecuencia de sus actividades que ayudaron a salvar a muchas familias de la opresión soviética.

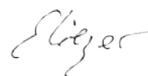
Hay muchas historias pintorescas con profundas moralejas que compartió luego de ser liberado. Comparto aquí una de ellas.

Reb Mendel siempre estaba de buen ánimo, a diferencia de los demás reclusos. No podían entender cómo era que nunca se deprimía.

“Es muy sencillo,” dijo. “Uds. ¿por qué se deprimen? Porque al venir aquí vieron frustrados sus proyectos de vida. No pueden formar una familia, no pueden desarrollar sus negocios, no pueden hacer política, no pueden estudiar, no pueden enseñar... Mi proyecto de vida no se frustró aquí, ya que mi proyecto de vida es servir a Di-s, y lo puedo hacer en cualquier lugar que Él me ponga, inclusive aquí....”

La situación que nos toca vivir a todos no se compara con las dos situaciones que mencioné. Sin duda podemos aprender de su ejemplo para no sentir que estamos bailando solos, sino aprender a conectarnos con una parte más profunda y amplia y ahí nos daremos cuenta —además— que nunca estamos solos.

Las vacaciones que nos vienen ahora son una buena oportunidad para respirar hondo, reflexionar y recalibrarnos.





CARTA DEL REBE

¿Cuánto hay que dar para Tzedaká?

► Por el **Rabino Menachem Mendel Schneerson**, el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos proteja

(Traducción libre)

Con la gracia de Di-s
11 de Shevat, 5754

Paz y bendición!

Me agradó recibir un saludo suyo por medio de con su contribución a la campaña del *Iom Kipur* pasado.

Dado que cada ser viviente crece y especialmente cuando se trata de algo de santidad, estuve contento por el hecho que la campaña de este año generó más que el año pasado, aunque es lejos de ser suficiente para las necesidades y los gastos por las cuales se utilizan los fondos. Confío en que sea un buen comienzo para seguir aumentando aún más.

Es conocido lo dicho por mi suegro —el Rebe de bendito memoria, que su mérito nos escude— cuyo aniversario de fallecimiento se conmemoró ayer, que cuando un judío decide donar una suma grande para

Tzedaká, aunque en ese momento no vea la posibilidad de efectivizarla no de dónde saldrá la posibilidad para cumplir con su compromiso, resulta que en seguida desde lo alto se le abren nuevos canales para que tenga más bendición en sus ingresos y que pueda concretizar su buena decisión.

Más aún, dado que el deber de la *Tzedaká* consiste en un 10% o 20% de los ingresos, se decide en lo alto un incremento [en sus ingresos] de por lo menos cinco veces más que la suma que prometió para *Tzedaká* y el resto queda para él, para ser utilizado para sus temas personales.

Con la bendición de que la *mitzvá* de *Tzedaká* les traiga a cada uno de ustedes las bendiciones de Di-s que en sí son una *Tzedaká* y que se manifieste en lo que cada uno de ustedes precisa. ◀




FENDI CHATEAU
RESIDENCES
PUNTA DEL ESTE

THE RESIDENCES

THE MANSIONS



CHATEAU
GROUP
RESIDENCES

RAMBLA CLAUDIO WILLIMAN ESQ. THOMAS NAVARRO, PARADA 17 PLAYA MANSA
PUNTA DEL ESTE
TEL.: +598 4222 2244
VENTAS@FENDICHATEAUPUNTA.COM



Judíos de Salónica con mantos y sombreros tradicionales se reúnen para leer el periódico en 1916

Happy Janucá les desea la
Familia Rosenblatt

El impacto judío en la cultura griega y occidental

► Por **Yehuda Shurpin**

Pregunta

¿Hay alguna evidencia que muestre que el pensamiento judío y su filosofía hayan influenciado en los griegos? Y si así fuera, ¿por qué no lo menciona la historia?

Respuesta

Contemplando su pregunta, pensé que lo mejor sería comenzar por el principio, citando a Hermippus de Smyrna, el cual acusa a Pitágoras de hacer y decir "cosas imitando y adjudicándose opiniones de los judíos".¹

O también podemos citar a Clearco de Solos, quien relató lo siguiente, extraído de un encuentro entre Aristóteles y un judío: "El conversó con nosotros y con otros filósofos, y puso en tela de juicio nuestros conocimientos sobre filosofía. Como él vive entre hombres muy instruidos, nos comunicó mucha más información de la que nosotros le transmitimos."^{2,3}

También hay evidencia del impacto judío sobre otros avances por los cuales los griegos



CASA CASTILLA

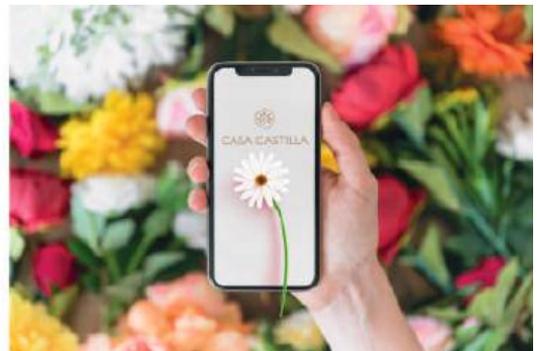
Floreña - paisajismo - ambientación

Punta de Este - Montevideo



@casacastilla

+598 99338492 / +598 4248 3087 / 4248 3024
casacastilla@adinet.com.uy / casacastilla.com.uy



En memoria de Manfred, Mejer David e Ides Z'L
Janucá Sameaj

Saluda Familia Bzurovski

son renombrados, como por ejemplo, el alfabeto y la arquitectura.

Mucho se ha dicho sobre la agudeza arquitectónica de los griegos, especialmente sobre las columnas griegas, como los capiteles Eólicos y jónicos, las cuales son ejemplos de la creatividad griega. Sin embargo, se hace muy poca mención sobre los arquitectos israelitas que fueron los primeros en incorporar, cientos de años antes, el tan actualmente conocido motivo de par de rollos espiralados saliendo de un triángulo central que se encuentra dentro del capitel de la columna. Estos motivos han sido descubiertos por los arqueólogos en muchos capiteles "Pre-griegos" encontrados en ciudades judías antiguas. Un destacado arqueólogo nos comenta: "Uno no podría pensar que es una coincidencia el hecho de que ni uno solo de estos motivos haya sido encontrado en tierras adyacentes hasta cien-

tos de años más tarde, aún así nos referimos a ellos como "Proto-Jónicos." ⁴

El impacto sobre el alfabeto griego, de hecho no necesita prácticamente elaboración; después de todo, su mismísimo nombre deriva de las letras hebreas "Alef- Bet". Incluso dentro de las letras del alfabeto hay remanentes de sus orígenes. Por ejemplo, la letra "Q", la cual es una letra redundante dentro del alfabeto griego y el latín, que no tiene uso por sí misma, tiene sus orígenes en la letra "Kuf" gutural de la lengua semítica. ⁵

Estos hechos nos llevan a pensar sobre la evidente pregunta de por qué no escuchamos más sobre todo esto. ¿Por qué, por ejemplo, aquellos historiadores que confían tan fuertemente en Josefo hacen escasa mención sobre la influencia del judaísmo sobre la civilización griega?

¿Hay algo de certeza en lo que Josefo

CampoSur
CARNE PREMIUM
LÍNEA KOSHER

PRODUCTOS KOSHER
Producción Kosher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá

Janucá Sameaj

HAMBURGUESAS

FRANKFURTERS

CHORIZOS

Pídalos en: Macro Mercado, Disco, Devoto, Geant y Tienda Inglesa

Av. Artigas Km. 19.200 - La Paz - Canalones - Uruguay - Tel.: 2364 0000* - ventas@camposur.com.uy - www.camposur.com.uy

escribe: "Porque ellos nos envidian, o por alguna otra injustificable razón"? ⁶ Tal vez. Pero, por alguna razón, siento que se debe a mucho más que eso.

Sentado, reflexionando sobre estos pensamientos, repasando la biblioteca con la mirada en busca de algún título que pueda ayudar, un pensamiento me golpeó repentinamente: ¡Había estado abordando el tema de una manera completamente errónea! La respuesta no estaba en un libro de filosofía, antigua o moderna; la respuesta está justo frente a mí y toma la forma del candelabro de Janucá (Menorá). ¿Acaso no es la historia de Janucá en realidad una de la batalla entre los griegos y la filosofía judía, con los judíos saliendo victoriosos? Cuando caminamos por la calle un día común y corriente, ¿acaso no podemos ver todavía los signos de esa victoria? Pero tal vez me estoy adelantando y debería comenzar por el principio...

Aunque había diferentes y hasta opuestas escuelas griegas de pensamiento filosófico, lo que todas ellas tenían en común era su focalización en el lugar ocupado por la

lógica, la investigación filosófica y la supremacía del intelecto humano. Esto es cierto, no solo en las escuelas griegas de filosofía sino también en la mayoría de las filosofías occidentales, las cuales son extensiones de la filosofía griega. Aún si estaríamos exagerando si afirmáramos, como Alfred Whitehead dijo, "la filosofía occidental no es más que una serie de notas al pie de página de Platón", no sería una exageración decir que en cuanto a su estructura y dinámica general, fueron los griegos los que le dieron forma a la filosofía occidental. Esto nos trae de vuelta a la historia de *Janucá*.

En los momentos en los que acontece la historia de Janucá, la cultura helenística estaba en su esplendor, esparciéndose a través de la civilización. Influyó sobre un gran porcentaje de la población judía y los llevó a abandonar su fe, reemplazándola por el racionalismo, cambiando lo sobrenatural por lo natural y lo espiritual por lo físico.

La historia de *Janucá* no se trata únicamente de una batalla física de los judíos contra los opresores griegos; es la historia



**Saludamos a la
Comunidad Judía con
motivo de Janucá 5781**

FRESH MARKET
Disco

Jag Sameaj les desea familia Birbaun-Victor

Para el éxito y crecimiento espiritual de nuestros hijos, I, E & T., y la salud de nuestros padres.

de la rebelión de la fe desde el lugar que se le había asignado como el dominio de los incrédulos e incultos. Es el triunfo de lo sobrenatural sobre lo natural, de lo espiritual sobre lo físico.

A más de dos mil años después, ¿acaso no son aparentes los signos del triunfo de la fe? Sin lugar a dudas, la civilización occidental y la filosofía aún siguen adelante con fuerza. Pero cuando caminamos por las calles, manejamos el auto, o viajamos en subte, ¿acaso no vemos y oímos expresiones de fe y creencia a nuestro alrededor? ¿Acaso no vemos la gran cantidad de instituciones dedicadas a la fe y a los temas espirituales más que a los materiales?

Si “la civilización occidental no es más que una serie de notas al pie de página de Platón”, entonces, ¿no será cierto decir que las expresiones de fe en Di-s y la creencia en lo espiritual mencionadas anteriormente son, en gran parte, gracias al judaísmo y su fe en el Único Creador? ◀

1. Josefo, Contra Apionem I:22 Origen, Contra Celsum I:15. Ver también Porfirio de Tiro, La vida de Pitágoras 11. El párrafo completo de Josefo dice: “Luego [Hermipo] agrega también lo siguiente: ‘y Pitágoras solía hacer y decir estas cosas imitando y transfiriéndose opiniones de los judíos y los tracios. De este hombre se ha dicho, de hecho, que ha transferido muchas costumbres de los judíos a su propia filosofía.’ Mientras que muchos estudiosos son bastante escépticos en el hecho de atribuir la última frase (“De este hombre...”) a Hermipo, no

ven ningún inconveniente en atribuir la oración previa (“y Pitágoras solía...”) a él, ya que coincide con el acercamiento que realiza sobre Pitágoras en algunos pasajes de su biografía que han sobrevivido. (Bezalel, Bar kochva, The Image of the Jews in Greek Literature: The Hellenistic Period, cáp. V.)

2. Josefo, Ibíd.: Clemente de Alejandría, El Stromata, Libro I, Cáp. 15. Independientemente de si este incidente haya o no tenido lugar, el hecho de que un estudiante de Aristóteles haya escrito esto indica la impresión que tenía de los judíos. Es interesante notar que uno de los objetivos de la obra de Clearco, Tratado del Sueño, de los cuales solo han sobrevivido algunos fragmentos y del cual ha sido extraído la cita anterior, era mostrar que el mismísimo Aristóteles creía en la inmortalidad del alma, o sea, creía que el cuerpo y el alma podían separarse, que el alma vive después de la muerte, tal como pensaba el maestro de Aristóteles, Platón, una perspectiva que los otros estudiantes suyos afirman fue descartada. Ver Hans Lewy, “Aristotle and the Jewish Sage According to Clearchus of Soli”. The Harvard Theological Review, Vol. 31, Núm. 3 (1938), Pág 205-235.

3. El significado y las ramificaciones de estas citas, así como también el nivel de credulidad dado a ellos, son materia de considerables debates entre los estudiosos. Sin embargo, debido a que el punto central de este artículo es cómo el Judaísmo impactó el pensamiento general occidental (más allá del impacto sobre alguna persona o filosofía específica), el objetivo aquí es focalizar la atención en ellos y en el hecho de que estas discusiones de hecho existen. Es por este motivo que ninguno de los otros mitos o leyendas hablando de encuentros entre filósofos griegos y los sabios judíos y su impacto son citadas en este artículo.

4. Iojanán Aharoni, Archaeology of the Land of Israel, traducción. A. F. Rainey. (Westminster Press, 1982), pág. 215

5. Samuel Kurinsky, The Eighth Day—The Hidden History of the Jewish Contribution to Civilization. Joseph nave, The Origin of the Greek Alphabet.

6. Contra Apionem, Ibíd



Baños de lujo

 GRUPO LUSSO

 grupolusso@gmail.com

 099772099 -  @grupolusso



La luminosidad del ser

► Por **Yanki Tauber**

“La luz al final del túnel.” “Eres la luz de mi vida.” “Es un iluminado.”

Si grabaras cada palabra pronunciada en las últimas 24 horas, probablemente encontrarías muchas referencias relacionadas con la luz.

Luz, brillo, fulgor - éstas son las metáforas que utilizamos cuando deseamos hablar sobre la esperanza, la sabiduría y bondad. La llama de la vela, el rayo de luz, la brasa resplandeciente - éstas son las imágenes en las que nosotros reconocemos nuestro anhelo por un mundo mejor, más sabio, más virtuoso, más espiritual.

Nos inspira el hecho de que un cuerpo luminoso como el sol, simplemente siendo lo que es, puede tener semejante efecto profundo en entidades tan lejanas, enriqueciéndolas con luz, calor moderado, energía y vitalidad. Nos inspira el hecho de que una llama diminuta

puede desterrar la oscuridad de una habitación. En ese caso, no todo está perdido. Si nuestras propias almas son “las velas de Di-s” (como el rey Salomón proclama en el Libro de Proverbios), entonces, después de todo, no somos tan pequeños. El mundo aún puede transformarse. Todo lo que necesitamos es ser como somos de verdad, actuar con nuestra bondad innata, y la oscuridad se alejará.

Una vez por año, celebramos esta verdad. Durante ocho días y noches, celebramos el poder de la luz: en orden ascendente —una pequeña llama la primera noche, dos llamas la segunda, tres en la tercera— encendemos la menorá de *Janucá*, recordando esa victoria milagrosa, hace veintidós siglos, de la calidad sobre la cantidad, el espíritu sobre la materia, el coraje sobre el poder. Y rezamos por el día en que dichas victorias no sean “milagros” sino, la forma natural en la que Di-s conduce el mundo. ◀



LA PANDEMIA DEL CORONAVIRUS

He perdido toda sensación de certeza...

► Por **Aron Moss**

La gente comenta que ha perdido toda sensación de certeza. Nadie sabe lo que sucederá. ¿Cómo mantenernos cuerdos cuando no sabemos lo que acecha a la vuelta de la esquina?

Les explico que no es que hayamos perdido nuestro sentido de certeza. Hemos perdido nuestra ilusión de certeza. Nunca

Saluda Familia Rotemberg Smaisk

la tuvimos. Puede ser muy inquietante o sorprendentemente liberador.

Este pequeño virus de ciento veinticinco nanómetros ha llevado al mundo entero al caos. Todos nuestros planes están en el aire, los mercados se están volviendo locos, países enteros se están cerrando y no tenemos idea de lo que depara el futuro.

Pero ese es siempre el caso. Nunca sabemos lo que depara el futuro. Solo pensamos que lo sabemos, y seguimos sorprendiéndonos cuando las cosas no salen como esperábamos. Ahora se ha caído la máscara. Tenemos que admitir nuestra vulnerabilidad.

¿Qué pasará después? No lo sabemos. Nuestros expertos no lo saben. Nuestros líderes no lo saben. Solo Di-s lo sabe. Y ese es el punto. Solo Di-s lo sabe.

Cierra los ojos y siente la incertidumbre, haz las paces con ella, déjate llevar. Abraza tu desorientación. Porque en toda la confusión hay una cosa que sabes con certeza. Estás en manos de Di-s.

Mantengamos la calma. El pánico y el miedo también son contagiosos. Tomemos todas las precauciones recomendadas por las autoridades sanitarias. Lavémonos bien las manos. Y cada vez que lo hagamos, recordemos en manos de Quién estamos. ◀



kosak.com.uy

50 Años de Experiencia

Inversiones con Renta

Locales Comerciales en Venta y Alquiler

Terrenos para Desarrollos Inmobiliarios

Localización Estratégica de Marcas Internacionales

ISIDORO & ROBERTO KOSAK / INGENIEROS CIVILES

KOSAK
INVERSIONES INMOBILIARIAS

¡Jag Janucá Sameaj
y Muy Feliz Año!

Pocitos

Bvar. España 2589
Tel.: 2707 1571*

kosak@kosak.com.uy

Punta del Este

Edificio Uniqe OE 417
Tel.: 057 422 319

punta@kosak.com.uy

Cardón

Tel.: 027 122 314
coron@kosak.com.uy

Ciudad Vieja

25 de Mayo 746
Tel.: 2516 9792

ciudad@kosak.com.uy

Carrasco/C. de la Costa

Carlos F. Siles 6671
Tel.: 2601 6242

carrasco@kosak.com.uy



Janucá Sameaj Felicia Persitz y Familia

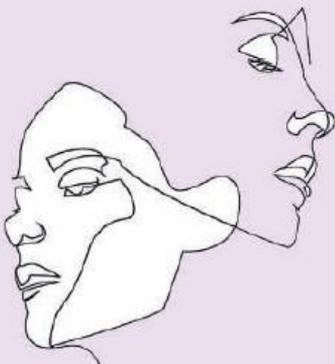
Hemos pasado por demasiado, simplemente para volver a donde estábamos

► Por **Rabino Jonathan Sacks, Z"l**

Nota de redacción: El 7 de noviembre de 2020 una de las estrellas más luminosas del firmamento judío ascendió a un nivel más allá de nuestro alcance. Dejó atrás un caudal de sabiduría y enseñanzas que servirán para iluminar los caminos de vida de una amplia y variada gama de "viajeros" durante generaciones. La sabiduría de Rabino Jonathan Sacks no solo informa; inspira, desafía e invita a crecer espiritualmente y dedicar la vida a dar más para dejar el mundo en mejores condiciones que las en que lo encontramos al nacer. Reproducimos aquí una muestra muy actual. Que su alma descanse en paz.

Cuando lo peor de la pandemia haya pasado, ¿qué tipo de futuro buscaremos? ¿Intentaremos en la medida de lo posible volver a como estaban las cosas? ¿O intentaremos crear una sociedad más justa y solidaria? ¿Qué impacto tiene la tragedia colectiva en la imaginación humana?

El filósofo Hegel dijo que lo único que aprendemos de la historia es que no aprendemos nada de la historia. Pero los grandes profetas de la Biblia que experimentaron la tragedia, como Isaías y Jeremías, dijeron en efecto, debemos aprender de la historia si queremos evitar repetirla. Tenemos que utilizar el dolor



Biomodelación y Armonización facial

Podrás modelar, realzar rasgos y enmascarar defectos o pérdida de plenitud de tus facciones con procedimientos restauradores y voluminizadores para el área facial y oral.

Dra. Silvia Hirsz

 099 113422

que hemos sufrido para sensibilizarnos al dolor de los demás, los pobres, los débiles y los vulnerables — la viuda, el huérfano y el extranjero. El sufrimiento colectivo puede movernos de Yo a Nosotros, de la búsqueda del interés propio al cuidado del bien común. ¿Cuál será para nosotros?

Vale la pena mirar las dos últimas grandes tragedias de la historia occidental, la Primera Guerra Mundial y la pandemia de gripe española de 1918, y la Segunda Guerra Mundial. Después de 1918, nada cambió mucho. Fue una época de individualismo y desigualdad, de los locos años veinte y el gran Gatsby, bailes desenfrenados y fiestas aún más desenfrenadas, como si la gente tratara de olvidar y dejar el pasado atrás.

Fue divertido, pero condujo a la gran huelga de 1926 y al gran desplome de 1929, a la recesión de los años 30 y al auge del nacionalismo y el fascismo en la Europa continental. Y apenas 21 años después de la

guerra para terminar con todas las guerras, el mundo estaba en guerra de nuevo. En esa ocasión, Hegel tenía razón. La gente no aprendió nada de la historia.

La reacción a la Segunda Guerra Mundial fue bastante diferente. Hubo la ley de educación de 1944 que extendió la educación secundaria a todo el mundo. Estaba el Servicio Nacional de Salud y el nacimiento del estado de bienestar. América produjo el plan Marshall que ayudó a una Europa devastada a reconstruirse. El resultado fueron 75 años de paz. La gente sabía que tenía que construir algo más inclusivo. Cuando la guerra o la enfermedad nos afecta a todos, aprendes a cuidarnos a todos.

Espero que eso sea lo que ocurra ahora, que construyamos una sociedad más justa, donde los valores humanos cuenten tanto como los económicos. Hemos pasado por demasiado simplemente para volver a donde estábamos. Tenemos que rescatar alguna bendición de la maldición, alguna esperanza del dolor. ◀



Les desea
Janucá Sameaj



Tener el valor de no amoldarse

Saludan Jaime Zarucki
Nicole Galperin e hijos

► Por **Rabino Jonathan Sacks Z"l**

Los líderes lideran. Eso no significa que no hagan caso. Pero le hacen caso a algo diferente que el resto de la gente. No se amoldan sólo por amoldarse. No hacen lo que hacen otros sólo porque los otros lo hacen. Le hacen caso a una voz interna, a un llamado. Tienen una visión, no de lo que es, sino de lo que podría ser. Piensan por fuera de la norma. Vibran a otra frecuencia.

Esto nunca fue señalado de manera tan dramática como en las primeras palabras que le dijo Di-s a Abraham, las palabras que dieron comienzo a la historia judía: "Deja tu tierra, el lugar donde naciste y la casa de tu padre y ve a la tierra que voy a mostrarte".

¿Por qué? Porque la gente sí se amolda. Adoptan los estándares y absorben la cultura del tiempo y del lugar en el que viven: "tu tierra". En un nivel más profundo, se ven

influenciados por sus amigos y vecinos: "el lugar donde naciste". De manera aún más profunda, sus padres y la familia en la que crecieron les da forma: "la casa de tu padre".

Yo quiero que seas diferente, le dice Di-s a Abraham. No por el hecho de ser diferente, sino por el de empezar algo nuevo: una religión que no venera el poder y sus símbolos: porque eso es lo que en verdad fueron y son los ídolos. Yo quiero, dijo Di-s, "enseñarles a tus hijos y a tu gente a seguir las formas de Di-s, a hacer lo que es bueno y justo".

Ser judío es estar dispuesto a desafiar el consenso dominante cuando, como suele suceder, los pueblos caen en la adoración de los antiguos dioses. Lo hicieron en Europa, a lo largo del siglo XIX y a principios del siglo XX. Esa fue la era del nacionalismo: la búsqueda de poder en nombre del estado-



Desea a la Comunidad Judía Jag Sameaj
26 DE MARZO 1065 // 2708 4084

Desea un muy feliz Janucá
Familia Hurvich

Desea un muy feliz Janucá
Familia Cosac Farber

nación que llevó a dos guerras mundiales y a decenas de millones de muertes. Es la era en la que vivimos ahora, en la que Corea del Norte adquiere armas nucleares e Irán busca hacer lo mismo para imponer sus ambiciones por la fuerza. Es lo que hoy pasa en gran parte de África y de Oriente Medio, donde las naciones se entregan a la violencia y a lo que Hobbes denominó "la guerra de todos contra todos".

Cometemos un error cuando pensamos en los ídolos en función de su aspecto físico: en estatuas, en figuras, en íconos. En ese sentido, pertenecen a tiempos antiguos que hace mucho ya hemos superado. En cambio, la manera correcta de pensar en los ídolos es en función de lo que representan. Simbolizan poder. Eso es lo que Baal era para los cananeos, y los misiles y las bombas para los terroristas y los estados corruptos de hoy en día.

El poder nos permite gobernar a los demás sin su consentimiento. Como dijo el historiador griego Tucídides: "Los fuertes hacen cuanto quieren, y los débiles sufren cuanto deben". El judaísmo es una crítica constante al poder. Esa es la conclusión a la que he llegado luego de una vida de estudiar nuestros textos sagrados. Se trata de cómo un pueblo puede formarse sobre la base del compromiso compartido y la responsabilidad colectiva. Se trata de cómo construir una sociedad que honre al ser humano como la imagen y la semejanza de Di-s. Se trata de una visión, nunca del todo alcanzada, pero jamás abandonada, de un mundo basado en la justicia y en la compasión, en el que "No dañarán ni destruirán en todo mi santo monte, porque la tierra estará llena del conocimiento de Di-s tal como las aguas cubren el mar".¹

Abraham es, sin duda, la persona más



**QUEREMOS BRINDARTE
EL MEJOR SERVICIO**

**ENVÍA UN SIMPLE MENSAJE Y ACCEDE A
NUESTRAS COTIZACIONES PREFERENCIALES**



092 111 111

influyente que jamás ha vivido. Hoy es considerado el ancestro espiritual de 2,4 mil millones de cristianos, 1,6 mil millones de musulmanes y 13 millones de judíos; más de la mitad de la población mundial actual. No gobernó ningún imperio, ni lideró un gran ejército, ni hizo milagros ni proclamó una profecía. Es el ejemplo supremo, en toda la historia, de la *influencia sin poder*.

¿Por qué? Porque estaba preparado para ser diferente. Como dicen los sabios, lo llamaban *haivrí*, "el hebreo", porque "todo el mundo estaba de un lado (*beever ejad*) y él estaba del otro"². El liderazgo, como sabe cualquier líder, puede ser solitario. Sin embargo, continúa con lo que tienes que hacer, porque sabes que la mayoría no siempre está en lo cierto y que la sabiduría convencional no es siempre sabia. Los peces muertos van con la corriente. Los vivos nadan contra la corriente. Lo mismo sucede cuando se tiene conciencia y valentía. Lo mismo sucede con los hijos de Abraham. Están preparados para desafiar a los ídolos de la época.

Luego de la Shoá, a algunos científicos sociales los atormentaba la pregunta de por qué tanta gente había estado dispuesta, ya fuera con su participación activa o con un silencio cómplice, a seguir la corriente de un régimen que sabían que estaba cometiendo uno de los más grandes crímenes contra la humanidad.

Solomon Asch realizó un experimento clave. Juntó a un grupo de gente y le pidió que llevara a cabo una serie de tareas cognitivas. Se les mostraron dos tarjetas, una con una línea y la otra con tres líneas de distintos largos, y se les preguntó cuál de las tres tenía el mismo largo que la línea de la primera tarjeta.

La respuesta era desconocida para uno de los participantes; a todos los demás, Asch les había indicado que dijeran la respuesta correcta para las primeras cartas, y luego la incorrecta para la mayoría de las demás. Una significativa cantidad de veces el sujeto experimental dio una respuesta que era evidente que no era la correcta, sólo porque era la que habían elegido todos los demás. Tal es el poder de la presión por amoldarse que puede llevarnos a decir algo que sabemos que no es correcto.

Más terrible aún fue el experimento de Stanford que llevó a cabo a principios de los años 70 Philip Zimbardo. A los participantes se les asignaba al azar el rol de guardias o prisioneros en una falsa prisión. En unos pocos días, los estudiantes elegidos para ser guardias se comportaban de forma abusiva, e incluso algunos de ellos sometían a los "prisioneros" a torturas psicológicas. Los estudiantes elegidos para ser prisioneros soportaban todo esto de manera pasiva, e incluso entregaban a quienes se resistían a los guardias. El experimento fue suspendido luego de seis días, durante los cuales incluso el mismo Zimbardo se vio inmerso en la realidad artificial que había creado. La presión por amoldarse a los roles asignados es tan fuerte como para conducir a la gente a hacer algo que sabe que está mal.

Por eso a Abraham, al comienzo de su misión, le fue dicho que dejara su tierra, el lugar donde había nacido y la casa de su padre, para librarse de la presión de amoldarse. Los líderes deben estar preparados para no seguir el consenso. Uno de los grandes escritores sobre liderazgo, Warren Bennis, escribe: "Para el momento en el que llegamos a la pubertad, el mundo nos ha amoldado en un sentido más abarcador del que imaginamos.



Desea un muy feliz Janucá

 098 857 446

www.muebleriaenlinea.com.uy

Saludan Dina y Benjamín Wolfson

Nuestra familia, nuestros amigos y la sociedad en general nos han dicho —mediante palabras y hechos— cómo debemos ser. Pero la gente comienza a convertirse en líder en el momento en el que decide por sí misma cómo será”.³

Una razón por la que los judíos se han vuelto, a pesar de ser pocos en número, en líderes en casi todas las esferas humanas es su deseo y su voluntad de ser diferentes. A lo largo de los siglos, los judíos han sido el ejemplo más sorprendente de grupo que se resiste a asimilar la cultura hegemónica o convertirse a la fe dominante. Hay otro descubrimiento notable de Solomon Asch. Si sólo una otra persona hubiera estado dispuesta a respaldar al individuo que era capaz de ver que los otros daban la respuesta incorrecta, le hubiera dado la fuerza necesaria para salirse del consenso. Por eso, sin importar que sean pocos en número, los judíos crean comunidades. Es difícil liderar solo, y se hace más sencillo con la compañía de otros, incluso aunque sean una minoría.

“...Hashem te guardará de todo mal. El guardará tu alma. Hashem cuidará tu ida y tu venida desde ahora y para siempre”

(Salmo 121)

¡Jag Sameaj!

El judaísmo es la voz que lleva la contra en la conversación de la humanidad. Como judíos, no seguimos a la mayoría sólo porque es la mayoría. Era tras era, siglo tras siglo, los judíos estuvieron siempre preparados para hacer lo que el poeta Robert Frost inmortalizó:

Dos caminos se bifurcaban en un bosque y yo,

yo tomé el menos transitado,
y eso hizo toda la diferencia.⁴

Eso es lo que hace un pueblo de líderes. ◀

¹ Isaías 11:9

² Bereshit Rabá 42:8

³ Warren Bennis, *On Becoming a Leader* (Basic Books, 1989), 49.

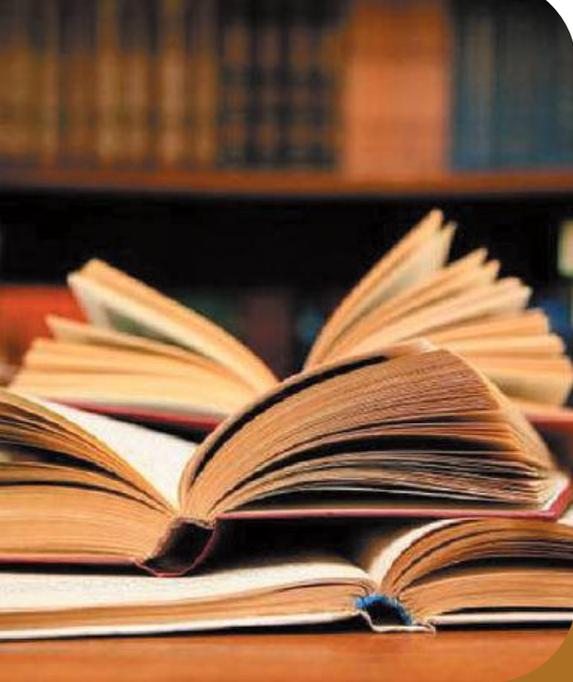
⁴ Robert Frost, “El camino no elegido”, *Poemas*, Buenos Aires: Corregidor, 2003.

Jabad
Uruguay

SUMATE A LA

TORÁ
De los Niños

Ingresa a **TORAKIDS.UY** y compra
una letra en una nueva Torá de los niños



Textos & contextos

Una nueva serie de artículos semanales por el Rabino Eliezer Shemtov

Los textos bíblicos contienen estructuras multidimensionales, empezando por las cuatro dimensiones de interpretación más conocidas de *Peshat*, *Rémez*, *Derush*, *Sod* y la quinta-esencia: *Jasidut*. En cada dimensión uno puede encontrar una infinidad de aristas; de hecho el estudio de la *Torá* consiste no sólo en aprender lo ya descubierto sino de aportar algo que hasta ahora quizás haya pasado desapercibido. Es una tarea sin fin. Pero, antes de entrar a analizar niveles avanzados y más sofisticados en cuanto a lo que el texto quiere y puede decir es menester entender qué es lo que está diciendo en el sentido más básico, el nivel conocido como *Peshat* o *Peshutó shel mikrá*.

Ahora, no es tarea fácil discernir el *Peshat* de un texto bíblico. Muchas veces hay información que para el ojo no entrenado parece faltar, aunque para el ojo experimentado es más que evidente. Un buen ejemplo para entender esa dinámica es el juego de Sudoku. Hay que llenar las cuadrillas con los números faltantes. Si faltara un solo número resultaría bastante evidente darse cuenta cuál es. El gran desafío está cuando faltan muchos números y la solución no es tan evidente. Claro está que

el grado de dificultad depende de la capacidad y la experiencia del que lo mira. El *Master* verá la solución enseguida y te podrá dar algunos elementos como para ayudarte a resolver el resto. Quizás las pistas tan obvias para él seguirán siendo insuficientes para otros de menor capacitación y ahí hace falta que venga otro *Master* para mostrarte cómo resolver el tema en base a la información que el primer *Master* proporcionó.

En cuanto a los textos bíblicos, el primer *Master* fue Rashi (Rabí Shlomo ben Itzjak), quien en su comentario se atiene siempre al nivel de *Peshat* de los textos. Todo lo que Rashi trae en su comentario es para ayudarnos a entender qué es lo que el texto está diciendo, por qué dice lo que dice y por qué no dice lo que no dice. Su objetivo no es interpretar los textos sino ayudarnos a entenderlos.

Pero, para la mayoría de nosotros, las sutilezas de los comentarios de Rashi sobre los textos bíblicos nos eluden. Tenemos la gran fortuna de que vino el segundo *Master* que a partir del año 1964, el año de duelo por su madre, Rebetzin Jana Schneerson, A"H, empezó, en forma sistemática, a arrojar luz

sobre este mundo fascinante de Pirush Rashi. El Rebe nos introdujo a ese mundo con analizar cada *Shabat* ante el público que participaba del *Farbrénguen* (reunión jasídica) semanal, el comentario de Rashi sobre el primer y último versículo de la lectura bíblica de esa semana. Al cumplirse el año, el Rebe seleccionaría un versículo de la *Parashá* con comentario de Rashi para analizarlo cada vez que hubiera un *Farbrénguen* en *Shabat*. A lo largo de los años identificó y articuló todo un sistema sofisticado con centenares de reglas en cuanto a lo que puede y no puede entrar dentro del criterio de "Peshat". Se ve que la simpleza no es tan sencillo.

No hace falta ser creyente para gozar del desafío intelectual y lógico que cada abordaje del Rebe sobre el comentario de Rashi nos presenta; hace falta nada más ser —o creerse— inteligente y estar dispuesto a que la inteligencia esté puesta a prueba.

(El *Akshn* que resiste inclusive una propuesta de esta naturaleza —arguyendo que no es "religioso"— me hace recordar del postulante a un cargo de contador que al enterarse de que se trataba de un puesto en una exportadora de productos lácteos, dice: perdón, no

puedo aceptar el trabajo; tengo intolerancia a la lactosa...)

Esta propuesta es, a mi entender, una herramienta muy eficaz para poder romper la barrera que impide que el judío que se define como laico —"cree que no cree"— llegue a tener y disfrutar un contacto con los textos bíblicos, sin traicionar —*jalila*— su propia laicidad declarada.

De acuerdo a los grandes maestros kabalísticos y jasídicos, dentro de la sofisticada simpleza del comentario de Rashi se halla también una dimensión "vitivinícola" —o sea sod, secreta— del texto. Por medio de una cabal comprensión del comentario de Rashi uno puede lograr arrojar luz no solo sobre los textos, sino también sobre otras dimensiones de la *Torá*, la vida cotidiana y sus desafíos. Por lo general, luego de explicar lo que el texto está diciendo el Rebe pasa a compartir algunas de las cosas más amplias de lo que el texto quiere decir en forma implícita además de lo que está diciendo explícitamente. ◀

Para recibir el artículo semanal de esta nueva serie, puede suscribirse a: <https://chat.whatsapp.com/KnUbKq37dFkQF2S1lpSHm>



La mejor solución para tus puntos de venta

El Software inteligente de gestión comercial, más completo del mercado

Confían en nosotros



ING. DANIEL KACOWICZ

חנוכה שמח



Seis cosas que se pueden hacer acerca del coronavirus

...por cada milagro... ב"ה

► Por **Mendy Kaminker**

No importa dónde vivamos en este mundo cada vez más pequeño, parece que todos están pensando en el coronavirus o COVID-19. En el supermercado cerca de mi casa, me recibieron estantes vacíos, y la mayoría de las personas se abastecían únicamente de lo esencial. Me han dicho que los almacenes de otros barrios están experimentando una escasez similar.

A medida que pasan los días, el número de personas en todo el mundo afectadas por este virus aumenta a un ritmo alarmante. Inclusive, con algunas ciudades

enteras en cuarentena.

¿Hay algo que podemos hacer al respecto?

La respuesta judía es: Sí, ¡siempre hay algo para hacer!

Permíteme compartir algunos pensamientos y sugerencias prácticas mientras pasamos esta tormenta juntos.

1. Sigue las pautas de salud

Por mucho que sea de sentido común, proteger la salud es una *Mitzvá* que debemos tomar muy en serio.

EQUIPAMENTO
EXCLUSIVO
PARA SU
EVENTO

Punta del Este - Montevideo



Event Line
CONTACTO:

- +598 99 420 471
- Eventline.eventos@gmail.com
- Event Line Rental
- Fabio Eventline

Saluda M.M. y Familia

Por lo tanto, sigue las instrucciones de los centros de control de enfermedades y sus funcionarios de salud locales. Lávatte las manos con jabón. Si sospechas que tú o un ser querido ha sido afectado, comunícate con tu médico.

Y si te encuentras en cuarentena, consigue una buena computadora portátil y un cargador (y prepárate para ver horas de clases de *Torá* en jabad.org.uy).

2. ¿Conoces a alguien en cuarentena? ¡Contáctalo!

Con todo lo que se habla sobre los problemas con la tecnología, quizás este es el momento para que brille.

Si conoces a alguien que esté en cuarentena, ¡comunícate! El aislamiento durante

Saluda Moisés Sluckis y Familia

un largo período de tiempo es difícil para cualquiera. Llama, envía un correo electrónico o un mensaje de texto amistoso.

Entonces, si es un amigo, un pariente o un compañero de trabajo que necesita quedarse en casa, comunícate con ellos. Díles que estás pensando en ellos y orando por su bienestar.

3. Revisa tu *Mezuzá*

La *Torá* nos garantiza que cuando un hogar judío tiene una *mezuzá* en su puerta, el Guardián de Israel asegura de que el hogar y todos los que viven en él estén protegidos. Ya sea mientras estás en casa o en el otro extremo del mundo, por el mérito de esa *Mezuzá*, tienes el mejor sistema de seguridad a su alrededor.



A cargo del Rabino Mendy Shemtov

Jabad
Uruguay

ESTUDIOS DE LA TORÁ

Una clase semanal con el
Rab. Jonathan Sacks ה"ר
a la luz de las enseñanzas del
Rebe de Lubavitch רבינו

Comienzo:
JUEVES 12 DE NOVIEMBRE - 13.30 h
Por ZOOM

Inscripciones: Jabad.org.uy/TorahStudies

Enrollado dentro de un estuche de *Mezuzá* hay un pergamino con el *Shemá Israel* escrito a mano por un escriba experto. Con el tiempo y a raíz de condiciones climáticas, las letras pueden desvanecerse o agrietarse. Es por eso que es costumbre revisar las *Mezuzot* del hogar cada pocos años, y especialmente en un momento en el cual se necesita una protección especial.

Si no tienes una *Mezuzá*, Jabad puede ayudarte a obtener una *Mezuzá* escrita por un escriba calificado. Si tienes una *Mezuzá*, pero no la han revisado recientemente, comunícate con Jabad y haz que la revisen de inmediato.

¿Cuántas *Mezuzot* requiere una casa? Básicamente (con ciertas excepciones), una para cada entrada. Jabad también puede ayudarte a determinar qué puertas requieren una *Mezuzá* y dónde deben colocarse.

4. Ten fe; no miedo

Sí, la preocupación es real. Pero la verdad es que solo hay Uno que decide lo que nos sucederá, y ese es el único director del cielo y la tierra. Confía en que Él es bueno, piensa en que estará bien y estará bien.

Dedica un tiempo para reflexionar y

verbalizar tu fe en Di-s. Ora. Pídele que te proteja a ti y a tus seres queridos. Pídele que envíe sanidad al mundo entero. Luego, ten plena confianza en que Él escucha cada oración que viene del corazón, y que la tuya también será respondida.

¡Un poco de confianza en Di-s también puede tener algunos grandes beneficios secundarios! Mira esto, de la Clínica Mayo:

“La mayoría de los estudios han demostrado que el involucramiento en la religión y la espiritualidad está asociado con mejores resultados de salud, incluida una mayor longevidad, habilidades de superación y calidad de vida relacionadas con la salud”.

Como en la mayoría de las situaciones, el miedo no hace mucho bien a nadie. Incluso una cucharadita de fe, por otro lado, tiene un sorprendente poder curativo.

5. Dar caridad

Isaías, el gran profeta de la paz, comparó dar caridad con ponerse una armadura. Cada contribución que haces, por pequeña que sea, proporciona otro escudo de protección contra cualquier aflicción. Así, también, el libro de Proverbios nos dice que “la caridad salva de la muerte”.



SHOP ONLINE
shop.cantegrilljoyas.com

Lo principal no es tanto cuánto uno da, sino con qué frecuencia. Ten dos cajas de caridad, una para tu hogar y otra para tu lugar de trabajo. En un apuro, simplemente puedes designar cualquier caja como caja de caridad.

Pon una moneda en la caja todos los días laborables, así como antes del encendido de las velas de *Shabat* los viernes antes de la puesta del sol. En tu lugar de trabajo, motiva a otros a contribuir también.

¿No usas efectivo? Hoy la mayoría de las organizaciones benéficas recaudan en línea. Incluso hay aplicaciones para dar, incluidas aplicaciones que dirigen fondos a organizaciones benéficas judías. Puede hacerse el hábito de dar a diario a través de una de dichas aplicaciones.

6. ¡Se infeccioso!

Finalmente, tomemos una página del libro de jugadas de este desagradable virus. Es infeccioso, se está extendiendo, separa a las personas e incluso hace que sospechemos unos de otros.

Entonces, ¡seamos un antivirus! Con solo agregar un poco de bondad y amabilidad al mundo, se puede ser infeccioso de una manera positiva.

Usemos las redes sociales para difundir palabras amables, acciones útiles y un poco más de amor y afecto por el planeta. ¡Y que nuestro bien colectivo detenga la propagación de todo lo negativo!

De parte nuestra en Jabad, esperamos y rezamos por la seguridad y la salud tuya y tus seres queridos. Que el Todopoderoso nos proteja a todos y envíe una curación completa a quienes la necesitan. Y que nuestro mundo encuentre muy pronto la cura definitiva para todas las enfermedades con la llegada de Mashiaj, antes de lo que podemos imaginar. ◀



SINCE 1957
BERGSTEIN
 LEGAL | TAX & ACCOUNTING | REAL ESTATE

Donde el derecho es una forma de vivir

Av. 18 de Julio 1117 | Piso 5 | 11.100 Montevideo, Uruguay
 T.: +598 2901 2448 | eb@bergsteinlaw.com | www.bergsteinlaw.com

La maravilla que es la mujer



► Por **Yanki Tauber**

Di-s le habló a Moisés, diciendo: “Una mujer que conciba y dará a luz...”¹

Pasa doscientas cincuenta veces por minuto, casi quince mil veces cada hora. Pasa luego de años de esfuerzo y anhelo, o por “accidente”. Ocurre en cada nivel socio-económico en cada país y pueblo del mundo. Pero no importa con qué frecuencia ocurra, no importa lo común de este evento, siempre nos quedamos impactados y exclamamos: ¡Milagro!...

Que un ser dé a luz, cree a otro. Si hay algún área en que una criatura emula a su Creador —si hay algún acto por el cual expresamos la chispa de divinidad en nuestro interior— es el del milagro del nacimiento.

Aun así, es en este, el mayor de nuestros logros divinos, que también más revelamos las limitaciones de nuestra individualidad. Alimentarnos, dormir, pensar, producir una obra de arte o construir un edificio o una casa —prácticamente todo lo que hacemos— podemos hacerlo solos. Pero dar a luz



PESCADERÍA ALTAMAR

Se muele pescado todo el año

Av. Prof. Dr. Euclides Peluffo S/N

Loc. 6, BUCEO

TELS.: 2628 0891 - 094 289856 (Delivery)

DESEA A TODOS NUESTROS AMIGOS JANUCÁ SAMEAJ

es algo que sólo lo podemos hacer junto con otra persona. Para dar a luz, debemos dejar de ser una entidad nosotros mismos y volvernos una parte, un componente de una comunidad de dos.

Porque si sólo somos lo que somos, somos categóricamente “no Divinos”. Como seres en sí, somos entes finitos y ensimismados, fabricantes en lugar de creadores. Para crear, debemos ponernos por encima de nuestra individualidad. Para dar expresión a nuestro ser divino, debemos trascender los límites de nuestro ser.

Es la mujer, y no el hombre, que da a luz. Es la mujer la que se siente más realizada por la paternidad, y quién más agudamente siente la falta cuando se la niega. Es la mujer quien continúa mimando a su hijo mucho después de que el hombre lo ha engendrado. Es la mujer, según ley de la Torá, quien exclusivamente determina la identidad espiritual de su hijo.

Porque es la mujer la que más entrega su ser para crear vida. Ella es el elemento pasivo y receptivo en el proceso de procreación. Durante nueve meses, su cuerpo deja de ser sólo suyo al cargar y nutrir otra vida. Así que es la mujer, y no el hombre, que “siembra y da a luz” y para quien la maternidad es un estado de ser, además de un “logro” o una “experiencia.”

We all have the power to become more than we are and to do more than we can—by becoming receptive to the divine essence that underlies the self and pervades the whole of existence.

En realidad todos podemos volvernos una “madre”. Lo que viene naturalmente a la mitad femenina de la creación puede aprenderse y asimilarse por todos, y no sólo dando a luz, sino en cada una de las tareas de la vida. Todos tenemos el poder para reconocer que hay algo más en nuestra existencia que los estrechos confines de la identidad individual.

Todos tenemos el poder de volvernos mucho más de lo que somos y hacer más que lo que podemos, siendo receptivos a la esencia divina que hay en nuestro ser y que permea la existencia toda. ◀

¹ Leviticus 12:1-2



CAROLINA DE CUNTO

www.carolinadecunto.com @carolinadecnto

☎ 091 800071

Pablo Podestá 1432 esquina Bolivia (Carrasco)

Lunes a viernes 11 a 17 h



ANDRES
MOKOBOCKI

DESARROLLO
INMOBILIARIO

www.mokobocki.com

¿Por qué no uso tefilín?

► Por **Ahuva Gamliel**

El hombre "sale" a buscar la Divinidad; la mujer cultiva la Divinidad.

El hombre provee la simiente para crear vida; la mujer da vida.

El hombre les enseña a sus hijos cómo vivir; la mujer es la vida misma.

—Los Maestros Jasídicos

A mí, siempre me habían fascinado los tefilín (filacterias), las dos cajitas de cuero negro que contienen pergaminos en los que están inscriptos versículos de la *Torá* y que se usan en la cabeza y alrededor del hombro.

La explicación básica de su uso es que esta es una forma de conectarnos con el Creador y de unir la cabeza con el corazón y con el acto. Pero recién cuando empecé a estudiar todos los maravillosos beneficios para la salud física, mental y emocional que uno obtiene al ponerse los *tefilín*, fue que sentí un poderosísimo deseo de participar de este precepto. Investigué dentro de la Biblia y no encontré ninguna prohibición específica que estableciera que está prohibido que la mujer los use. Los rabinos a los que consulté, obviamente, me dijeron que no era correcto



**PORTEROS ELÉCTRICOS, CERRAJERÍA,
CCTVV, ACCESOS CODIFICADOS**

CERTEL

Saluda a la
comunidad judía en
este nuevo Janucá

2619 0333 - 099 974422

Saluda M.M. y Familia

que yo me pusiera los *tefilín*, pero no me dieron una respuesta satisfactoria respecto al motivo de tal prohibición.

Uno de los rabinos a quien pregunté me dijo que las hijas del gran comentarista de la *Torá*, Rashi, sí usaban *tefilín*. Yo pensé que esta era una clara señal de que sí está permitido, ya que si las hijas de un sabio tan famoso, se ponían *tefilín*, entonces, obviamente tiene que estar permitido.

Pero para estar más segura, consulté con otro rabino sobre la conclusión a la que yo había llegado, y él me dijo que las hijas de Rashi se encontraban a un nivel espiritual muchísimo más elevado que probablemente cualquier rabino de su generación. En una palabra, lo que este rabino me estaba diciendo era lo siguiente: "Tú no eres la hija de Rashi. No eres lo suficientemente santa como para ponértelos". Esta respuesta no me cayó nada bien. Pensé: "¿Y quién es él para juzgarme?".

Entonces, leí acerca de los hijos de Aarón, el Sumo Sacerdote: Nadav y Avihu. Ellos fueron grandes hombres que se vieron impulsados por un profundo deseo de acercarse a Di-s y que se sintieron inspirados para servir a Di-s haciendo una ofrenda que no se les había pedido. Pero los dos murieron consumidos por el fuego de su pasión, ya que hicieron lo que querían en vez de hacer lo que Di-s les había pedido. Ahora, la ima-

Saludan Macadar Angier

gen iba tomando forma. Era algo que yo sí podía entender.

Me di cuenta de que mi gran deseo espiritual de conectarme con Di-s era en realidad un deseo egoísta. Era únicamente acerca de mí y de mi yo. Yo quería colocarme los *tefilín* como una forma de alcanzar mi potencial. Quería estar más cerca de Di-s y, a través de los *tefilín*, yo creía que iba a poder alcanzar ese nivel. Pero no es eso lo que Di-s quiere de mí. Mi deseo espiritual era en realidad un deseo egoísta, en el que yo era el centro, y no Di-s. No me detuve a pensar qué era lo que le causaría felicidad a Di-s.

Cuando estudié acerca del poder de la mujer judía y de lo que únicamente ella es capaz de lograr, entonces, me quedó en claro que yo no tenía ninguna necesidad de colocarme los *tefilín*. La filosofía judía enseña que las mujeres tienen una relación muchísimo más directa con Di-s que los hombres, y que es una conexión eterna. Es como si yo ya hubiera tenido una conexión satelital instantánea con la mejor recepción posible y estoy pensando que si me pongo una antena encima de la cabeza, voy a poder transmitir mejor. Pero esta forma de pensar es obviamente incorrecta. En este caso, la antena es completamente redundante y, de hecho, hasta puede ser perjudicial. Porque esta redundancia a Di-s le resulta desagradable, ya que es un acto vano, aunque las

FELIZ JANUCÁ 5781!!

Les desean
David Pinto · Mario Stawsky



facilcar

AUTOMÓVILES 0KM TODAS LAS MARCAS
Y LA MEJOR SELECCIÓN DE USADOS



www.facilcar.com.uy ventas@facilcar.com.uy
☎ 2400 2001 • 093 396 527 • 094 755 559 • 095 864 999

intenciones sean muy nobles, tal como ocurrió con Nadav y Avihu.

En los rezos matutinos, los hombres le dan las gracias a Di-s por haberles dado la oportunidad de ganarse su conexión a través de los preceptos que la mujer no tiene la obligación de cumplir. Si bien debe producir mucha satisfacción alcanzar una relación cercana y un lazo estrecho a través del cumplimiento de una serie de acciones, yo puedo decir que tengo la capacidad de festejar y celebrar el hecho de que yo nací con una conexión mucho más directa con mi Creador (la cual puedo fortalecer a través de mis plegarias y de los preceptos que realizo) y, además, con la capacidad de actuar como Di-s a través de la procreación. Y así como Di-s creó un espacio para que allí existiera

la humanidad y Él les confiriera Su amor, yo también tengo la capacidad de hacer lo mismo a través de la procreación.

Yo tengo el don de co-crear junto con Di-s de una manera que el hombre no puede: mi micro-cosmos refleja Su macro-cosmos. Y eso es algo invaluable.

Yo le había pedido a mi tío que me enviara desde Israel por correo el talit y los tefilín de mi abuelo para usarlos, pero de acuerdo con mi humilde forma de entender y la investigación que llevé a cabo, entiendo que es preferible que no los use. Por eso, hasta que no me case y mi marido pueda usarlos, el talit y los tefilín de mi abuelo están aquí guardados en mi casa, sin usar. Y yo, yo soy una mujer. Y me siento plena de serlo. ◀

CARNES
KOSHER
macro
mercado 



¿Por qué quitó la Mezuzá?

► Por **Ahuva Gamliel**

Cuando Perla Cohen llegó a la casa del Rabino Shmuel y Sara Gurewitz en Lyon, Francia, trajo consigo todas las herramientas necesarias para estudiar. Perla había nacido en Marruecos y era una estudiante de tiempo completo en la Universidad La Doua. Estudiar era todo lo que hacía. Fue así que, cuando el rabino que iba a officiar en su casamiento, a celebrarse próximamente, le informó del requisito establecido por la Alianza Rabínica Ortodoxa Francesa que hacía necesario que las futuras parejas tuvieran conocimiento de las leyes relativas a la vida de una familia judía, se anotó entusiasmada para asistir a las clases.

La Sra. Gurewitz valoraba la inteligencia y curiosidad de Perla y como consecuencia amplió el programa de las clases y también incluyó otros aspectos en cuanto a lo que

significaba el inicio de un hogar judío. En su momento, mencionó el tema de la mezuzá, explicando que esta *Mitzvá* es uno de los símbolos primarios de un hogar judío.

“Perla, no tienes que esperar hasta que estés casada,” le explicó la Sra. Gurewitz. “Puedes colocar una *Mezuzá* en la jamba de la puerta del apartamento donde estás viviendo ahora.”

“Sra. Gurewitz,” contestó Perla, “me gusta aprender con usted y entiendo el concepto de esta *Mitzvá*, pero no creo que sea una buena idea en este momento. Quizás no sepa que vivo sola en el barrio Les Broteaux del sexto ‘*arrondissement*’. Usted debe estar enterada que es una zona muy elegante, donde no viven judíos. ¿Verdad que no tengo que contarle sobre el antisemitismo que hay en Francia? Me parece que



BEATRIZ HOCHMAN
CORREDORA INMOBILIARIA
VENTAS • TASACIONES • ALQUILERES

094 068 137 - 091 317 055

BEATRIZHOCHMAN@HOTMAIL.COM

no es muy seguro exhibir mi religión de una manera tan abierta”.

La Sra. Gurewitz le reiteró que la esencia de esta *Mitzvá* es la seguridad y protección y, cada tanto, volvía a mencionar el tema. Eventualmente, Perla decidió colocar una *mezuzá*, pero lo hizo del lado de adentro de la puerta; seguía preocupada por no llamar la atención. Le llevó unas cuantas semanas más juntar coraje para colocar una *Mezuzá* del lado de afuera de la puerta.

Cuando llegaron las vacaciones de invierno, Perla viajó a visitar a su familia en Marruecos. Cuando mencionó que había colocado una *Mezuzá*, tuvo que enfrentar la oposición de su familia. Al igual que lo había hecho ella en su momento, su familia también sentía temor y la convencieron que estaba arriesgando su seguridad. Y fue así que la *Mezuzá* fue retirada.

Poco tiempo después, Perla llamó a la Sra. Gurewitz para comentarle que había vuelto a colocar la *Mezuzá* del lado exterior de la puerta de su apartamento. La Sra. Gurewitz quedó sorprendida. Desde que se había enterado de la firme oposición de los padres de Perla no había vuelto a mencionar el tema pensando que, quizás en el futuro, podría encontrar el momento apropiado para hacerlo. ¿Qué sería lo que hizo cambiar

la decisión de Perla?

Perla le relató que unos días antes, un señor mayor había golpeado su puerta presentándose como el vecino del primer piso. Ella apenas lo conocía. Lo había visto solo una vez, cuando le había alcanzado un sobre colocado por equivocación en su buzón.

El hombre tenía una expresión triste en sus ojos. “¿Por qué sacó la *Mezuzá*?” le preguntó con voz preocupada. “Por favor no vaya a pensar mal de mí por entrometerme en su vida privada, pero soy sobreviviente de la *Shoá*. Vengo de una familia judía muy extendida y observante. En la guerra los perdí a todos. También perdí todo. Me casé con una gentil y fui apartándome de mi herencia.

“Aquel día, cuando le alcancé el correo y vi la *Mezuzá* en la puerta, recordé mi infancia, mi familia y mi religión. Instintivamente extendí la mano para tocarla y ese gesto hizo que se me llenaran los ojos de lágrimas recordando a todos los seres queridos que había perdido: mi madre, mi padre, mis hermanos y hermanas.

Desde ese entonces, empecé a subir hasta su piso todos los días para besar la *mezuzá*. Ese gesto me ha reconfortado y permitido volver a conectarme con mi pasado.

¿Por qué quitó la *Mezuzá*? ◀

SHELTON HOTEL Punta del Este

Calle 31 entre Av. Gorlero y calle 20
Tel.: 598 42 482543

www.shelton-hotel.com





iHoy, más juntos que nunca!
Jorge Radzewicz y Familia

El cuidado de la Mezuzá

Las *Mezuzot* deben ser chequeadas dos veces cada siete años para ver si han sido afectadas por condiciones atmosféricas adversas, o por el doblado (que puede causar grietas en las letras), o si ha ocurrido cualquier otro defecto. Es preferible revisar las *Mezuzot* que están en el exterior de un edificio más a menudo, debido a su vulnerabilidad a las inclemencias del tiempo.

Además, la existencia de *Mezuzot* fraudulentas en el mercado es otro motivo para revisarlas y determinar la autenticidad de las *Mezuzot* en su posesión.

La revisión de *Mezuzot* ha sido revolucionada por progresos tecnológicos en los

últimos años. Hoy en día se puede revisar las *Mezuzot* por computadora para detectar los errores de texto. Ya que ningún *Sofer*, por más diligente que sea, es infalible, la revisión por computadora tiene la ventaja que no deja pasar por alto ninguna palabra o letra demás o de menos.

La utilización del método de revisión por computadora ha traído a luz casos serios de fraude. En un caso, por ejemplo, el sistema identificó varias *mezuzot* exactamente idénticas. Esto es imposible con pergaminos manuscritos. La investigación reveló que la fuente que reproducía estas *Mezuzot* sobre pergamino usaba una técnica de impresión. ◀



MÁS DE 115 AÑOS DE EXPERIENCIA
EN SISTEMAS DE SEGURIDAD

**Cortinas metálicas, portones
y rampas basculantes**

Bello Hnos. desde 1904
fabrica, vende y garantiza
su propia marca



Planta industrial y showroom interactivo:
Emilio Ravnani 2563 esq. Camino Carrasco

Tel.: 2526 5271 • 091 007 511
ventas@bellohnos.com • www.bellohnos.com



Polvo y riqueza

SABIDURÍA RABÍNICA

Jag Sameaj Aldo Kisin y familia

► Por **Shoshannah Brombacher**

Fl maestro jasídico Rabí Simjá Búnem de Pscycscha (1767-1827) comenzó en la vida como farmacéutico, pero más tarde se convirtió en un Rebe (líder jasídico) y le encantaba discutir la *Torá* con sus discípulos.

Un día hablaba de la serpiente que sedujo a Eva en el Jardín del Edén. La *Torá* relata que Di-s maldijo a la serpiente, "Sobre tu vientre te arrastrarás y comerás polvo todos los días de tu vida" (Génesis 3:14).

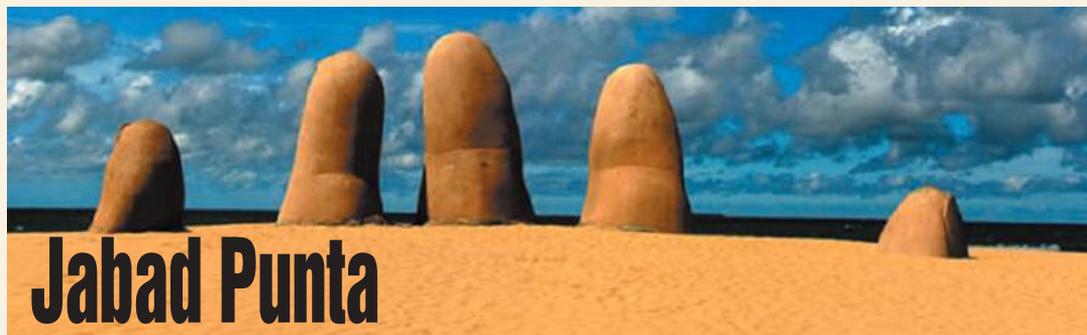
¿No sería conveniente si pudiéramos vivir del polvo? reflexionó el Rabino Búnem: "¿Es una maldición tan terrible? El polvo está en todas partes, así que la mesa de la serpiente siempre está llena, no importa a dónde vaya.

Ahora mira la gente de nuestro *shtetl* y de otros lugares: se ganan el pan con dificultad, muchas familias son pobres, los niños pasan hambre y algunos nunca saben de dónde vendrá su próxima comida.

¡Qué conveniente sería para nosotros si pudiéramos vivir del polvo!

"Pero la vida como ser humano", explicó el maestro jasídico, "significa que estamos constantemente pidiendo ayuda a Di-s: mujeres que dan a luz, niños hambrientos, padres sin trabajo... Así que la humanidad tiene una conexión, una conexión muy fuerte con Di-s que la serpiente no tiene. No necesita nada, no pide nada. Y eso es realmente una maldición. Pero nosotros, somos como niños con nuestro padre. Di-s es nuestro padre, al que acudimos incontables veces al día para que nos provea y proteja...

"Un pobre siempre es consciente de esta bendición. El hombre rico, también, es bendecido, pero es un poco más difícil para él saber esto. El reto de la riqueza es que uno siempre debe tener esto en mente, y recurrir a Di-s cada día para que lo ayude y lo guíe." ◀



Jabad Punta

Este año, como consecuencia de la pandemia, adelantamos las actividades en Punta del Este. Arrancamos con *Rosh Hashaná* y *Iom Kipur* sin saber qué tipo de convocatoria esperar. Los resultados colmaron nuestras expectativas. Decenas de feligreses participaron en las plegarias centrales de *Shofar*, *Kol Nidrei*, *Izkor* y *Neilá*. Para el segundo día de *Rosh Hashaná* anunciamos para antes de la puesta del sol el toque de *Shofar* y *Tashlij* en la Plaza de la Bandera, frente a los Dedos. El público, compuesto de representantes de todas las franjas etarias, llenó la plaza —con el distanciamiento debido— para escuchar

palabras de explicación e inspiración a cargo del Rabino Eliezer Shemtov previo al toque de *Shofar*. Valió la pena, sin duda.

A partir de ese comienzo del año tan lindo, hemos logrado formar minián todos los viernes de noche para *Kabalat Shabat* como también todos los *Shabat* de mañana, seguido por el *Kidush* y el famoso e inimitable cholent de Roji.

Un verdadero foco de luz dentro de las tinieblas de la pandemia.

Para informarse de las actividades de Jabad Punta visite nuestra página: jabad.org.uy/Punta



DONDE USTED
ENCUENTRA TODO
EN ARTÍCULOS
IMPORTADOS Y
MUCHO MÁS

Gorlero 1011
Tel.: 4248 8021
Punta del Este



MÁS SOLIDARIOS QUE NUNCA

Desde hace meses, generamos en Jabad para los jóvenes en Cteen Uruguay actividades donde producen semanalmente comida para merenderos y asentamientos, sopa para repartir en las calles y una jornada de venta de ropa a precios simbólicos en varios puntos de la ciudad. La sensación gratificante y de gratitud que se siente al poder hacer algo para facilitar la vida de otros, es algo difícil de expresar e imposible de transmitir a menos que alguien mismo lo pruebe. Estas experiencias les dejará sin lugar a dudas una huella imborrable para toda la vida. Gracias a todas las familias e individuos quienes participan con Cteen para hacer esto una realidad. Nuestra comunidad será, DM, una comunidad más solidaria aún.





Foto: Andrés Aksler

SHIL ABIERTO

Se acercaban los Jaguim y la interrogante más grande era: ¿dónde podemos acoger a quienes quieran venir a recibir el nuevo año, escuchar el Shofar y rezar, en el Shil, en comunidad, pero con la tranquilidad de que se pueda hacer bien y cumplir con los protocolos sanitarios del momento? Así nace el Shil Abierto de Jabad. Un espacio en el corazón de Pocitos que no solo cumplió sino colmó y superó las expectativas- de todos. Gracias a la ayuda de las familias Kaplan-Hirsch y Sztryk, pudimos, Gracias a Di-s, darles a quienes lo buscaban, un Shil para los Jaguim y una experiencia única, que nos dejó a todos con una sensación de elevación, alegría y esperanza por un año mejor, lleno de bendición y alegría. Claro está, que para quienes no llegaron al Shil, organizamos toque de Shofar en los distintos "puntos de conexión" en plazas por toda la ciudad y "Shofar a domicilio" llegando también al Hogar Israelita, Hospitales y Carrasco! Más de mil personas escucharon el Shofar con nosotros este Rosh Hashaná.

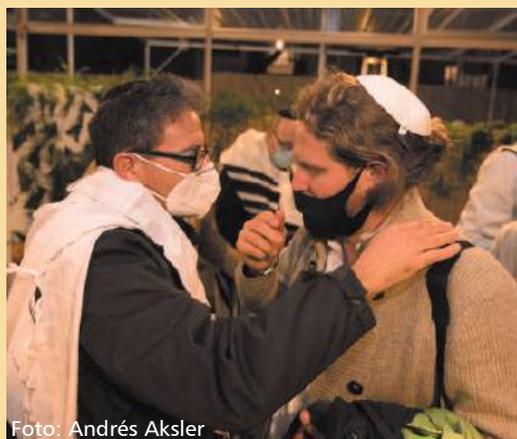
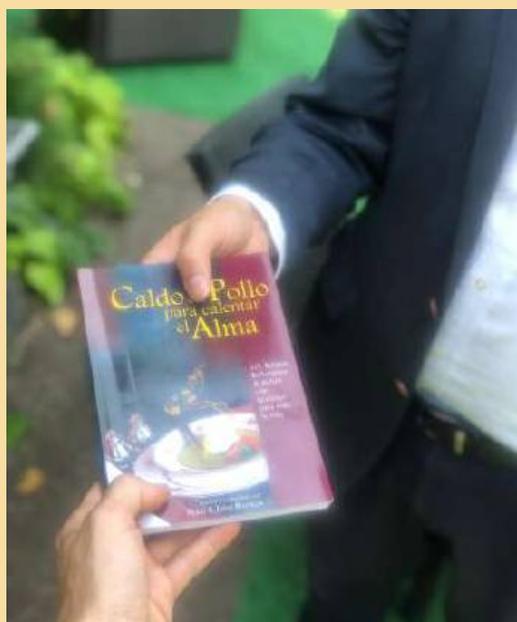


Foto: Andrés Aksler



Foto: Andrés Aksler





CELEBRACIONES EN FAMILIA

Poder celebrar momentos especiales en familia es siempre una bendición, más aún en tiempos de pandemia como el que atravesamos. Gracias a Di-s pudimos acompañar a las familias que eligieron hacer con nosotros su Jupá, Brit Milá y Bar Mitzvá, teniendo en cuenta los protocolos de prevención de salud necesarios. La emoción y la alegría de poder celebrar, y en este contexto especial, la unión de la pareja bajo una Jupá, el ingreso de un hijo al pacto del Brit Milá o su Bar Mitzvá, son vivencias que quedarán grabadas en las memorias, corazones y almas de cada uno.

Mazeltov especiales a las familias:
Jurburg, Fisboim, Saps, Feder, Pobdesky, Hochmann, Lapchik, Szterman, Esperanza, Kaplan, Rosenfeld, Aloy, Vitnik, Popovici, Socolovsky, Szafran, Ganz, Rattner, Birnbaun y Victor!





Foto: Andrés Aikler



MEGA JALÁ BAKE

La ya tradicional **Mega Jalá Bake**, que una año a año a cientos de mujeres y niñas de nuestra comunidad, no podía dejar de hacerse este año. Al contrario, debía ser más grande y llegar más lejos. Por este motivo, se juntaron las **Rabaniot Musya, Efrat y Reut**, más sus equipos profesionales y sacaron adelante, el jueves 5 de noviembre, un hermoso programa por Zoom y YouTube, que llegó a cientos de hogares. Madres, niñas y niños prepararon Jalá, aprendieron, cantaron y bailaron, celebrando la identidad y unión judía. Cientos de hogares se llenaron del aroma de Jalá previo al encendido de velas de Shabat y darle la bienvenida al sagrado día, la tarde del viernes siguiente. De corazón, agradecemos profundamente a los sponsors del evento, y a itodas y todos que lo hicieron posible!

Si quieres vivenciar algo de lo que fue, puedes encontrar el video en YouTube buscando **Mega Jala Uruguay**.

¡Las esperamos a todas en la próxima edición - Covid Free!



Foto: Andrés Aksler

SUCOT

Sucot en Jabad este año fue, como dicen “una fiesta”! Aparte de la Sucá Movil, (ver artículo especialmente dedicado), construimos la Gran Sucá de Jabad en el “Shil Abierto”, además de la Sucá en la sede de Jabad, para quienes entraban y querían cumplir las Mitzvot de Sucot. En la “Gran Sucá” se llevaron acabo cenas y almuerzos, clases y asados, Kidushim y Farbrénguens. Cada día y cada noche de Sucot, se llenó la Sucá, hasta donde se podía según los protocolos sanitarios, y los corazones (y estómagos!) de los cientos quienes disfrutaron de su sombra. El servicio de “Sucot a domicilio” donde facilitamos a familias a construir su propia Sucá este año, y la importación de más de 100 juegos de las “Cuatro Especies” para que muchos judíos uruguayos puedan hacer las Mitzvot de este hermoso jag, coronaron los esfuerzos con un Sucot fuera de serie y un Simjat Torá para recordar.





SUCÁ MÓVIL

La cantidad de personas que se acercaron a la Sucá Móvil durante los días intermedios de Sucot para hacer la bendición de la Sucá y las cuarto especies de Sucot, -que este año fue un gran logro conseguir a pesar de los desafíos nuevos-, dan fe de que gracias a Di-s supimos llegar adonde más se nos precisaba: al alma. Gracias a la ayuda de Weisz Automóviles, trajimos la alegría, mitzvot y bendiciones especiales de la "fiesta de nuestra alegría" a centenares de personas. Cada día la Sucá se estacionaba en distintos puntos de la ciudad, y por un tiempo específico anunciado en las redes. Recibimos a hombres, mujeres y niños, de todas la edades, muchos de los cuales dejaban una foto de recuerdo. La rambla de Pocitos, las escuelas, Ciudad Vieja, Shoppings, Carrasco y Goes, tuvieron la bendición de contar con la Sucá Movil este año.







THE KIDS CLUB

La educación judía de nuestros hijos es la garantía de nuestro futuro y el de todo el pueblo judío. Porque una cadena es tan fuerte como su eslabón más débil. Por eso, en Jabad no paramos e hicimos hasta lo imposible para que las familias y los niños que participan de los programas de "The Kids Club" (destinado a niños que no estudian en colegios de la red), y "Mama y yo", clases semanales de música para mamás y bebés, tuvieran unos meses llenos de vida y actividad judías. Respetando los protocolos del MSP, creamos encuentros reducidos y al aire libre, mandamos kits para los jaguim a las casas. Incluso tuvimos celebraciones de los jaguim en el Shil Abierto de Jabad, Sucá y Sucá Móvil.





Encendido de la
MENORÁ
Pública

Montevideo

10 DE DICIEMBRE

19.30 h

Punta del Este

17 DE DICIEMBRE

19.30 h



Por protocolo sanitario se requiere inscripción previa

CAJAS DE SEGURIDAD
PRIVADAS PREMIUM

STROM INGÖT

EN

 **enjoy® PUNTA DEL ESTE**

CONTRATE LA SUYA

- | Discreción | Agilidad |
- | Cajas disponibles en 3 tamaños |
- | Acceso las 24 horas los 365 días del año |
- | Primera bóveda automatizada de alta seguridad de Latinoamérica |

VANGUARDIA EN RESGUARDO DE VALORES

HOTEL ENJOY
Nivel Centro de Convenciones
Rotonda Central PB - Punta del Este

 +598 92 835 200
info@strom.uy
Tel:+ 598 424 85122
www.strom.uy

CONSULTE POR DISPONIBILIDAD EN BUENOS AIRES